

Ka .purmuli

E ka.purmuli,
Amge anarkoli,
Bagan tala phut.a.k' baha,
Hor.ko cerej kha.li.
Ja~ha~ege pe cerej per.a,
Alope jot.et' okoe kor.a,
Bagan tala phut.a.k' baha,
Mon'j n'elok' din ma~ha~.
Phut.a.k' baha talare,
Ka.purmuli dula.r.me,
Dula.r.ia. ma~ha~re,
In' do ka.purmulire.

Don' Seren'

Umin maran' dha.rti
Carkona prithibi
Cekate dha.rti sajaoakan
Buru sajaoakan dare na~r.i~ sakamkote

Dha_rti sa_jaoakan manwakote.

Maran' Din Ar Na~wa~ An'gro_p'

Mit' serma do_ kajak ba_rsa_te hor_oko sanam d_uba_ cabaena ar go_c'ena. Ona ia_te Jhunka_ tako do_ a_d_iko haro_nena. Maran' din ho~ set_arena ar atoren jo_to_ gidra_ko baba go_go_ sa~ote na~wa~ kicric' kirin' ha_tteko calak'kana.

Jhunka_ do_ mo_n ba_r.ic' kate or_ak'reye dur_up' akana. Ayup' bela Jhunka_ do_ ac' baba akoren pea ged_e sap'kate ha_tteye calaoena. Uni do_ ged_e a_khrin' kate Jhunka_ la_git' an'grop'e kirin' keda.

Maran' din setak're go_go_ do_ Jhunka_ ho_ho_ beret'kate hutum saphak'e metadea. Jhunka_ do_ mo_n ba_r.ic' kateye beret'ena are hutum saphaena. Ona o_kte go_go_ do_ na~wa~ an'grop'e a_gukeda are metadea, no_k'o_e tam na~wa~ an'grop'.

Maran' Phurga_l La_r_ha_ire A_diba_si Santal Hor_ko

1. 1971 Serma reak' November 30 ta_rik Naogaon Sapahar reak' Sothpur, Pa_kbandha, Holakandor ren 35 hor_ A_diba_siko goc' ocoyena, Onko 35 hor_ bhitrire 33 hor_ge do Santal hor_ko tahe~kana. Onko ko mod khon eken mit' got_ene ban'caoen Gulu Murmu do eken 26 hor_ak' oprome la_i dar_eada: Onko do Muns_i Tud_u, Baba: Mon'gol Tud_u; Jona Tud_u,

Baba:Odgo Tud.u; Man'gat ma.n'jhi Soren, Baba: Jopla Soren; Boela Hasda, Barnard. Hasda, Baba: Ledem Soren; Suphol Hembrom, Baba: Jitu Hembrom; Budu Hembrom, Baba: Baka Hembrom; Sorkar Murmu, Baba: Som Murmu; Mistri Soren, Sohida Soren, Dhudu Murmu, Baba: Bagred Murmu; Robikanto Barman, Baba: Bor.hal Murmu; Kobiraj Murmu, Baba: Matla Murmu; Modon Murmu, Baba: Matla Murmu; Bhutu Soren, Budhrai Tud.u, Ja.du Murmu, Hara Soren, Mosae Soren, Cur.ka Tud.u, Suphol Hembrom, Patras, Joseph, Jet.ha Hasda. La.r.ha.i ia.te Pa.k bandha ar Holakandor ato do mismar at' caba uta.rena.

2. Nad.a Hembrom, Tunu Mard.i, Dheria, Jot.u Soren, Kanu Hasda do Natore ba~sba.r.ia. atoren hor. kanako, Phurga.l la.r.ha.ire onkoak' sanam lekan gor.o sopohot' tahe~kana onko mod khon d.her hor. do la.r.ha.ire ko selet'lena, Tinre onkoak' noako gor.o sopohot' reak' katha Pakistani Milit.ariren gate Albodor, Rajakarko bad.ae n'amkeda unredo Ba~sba.r.ia. atoteko set.erena, Pakistani milit.ari do Nad.a Hembrom ac'ak' or.ak' khon od.ok idi kate thor.a pharak reko t.hu goc' kedea. Ond.ege Ran'gamat.i mat.re sap' idi kateko jabe goc'ket'koa Tunu Mard.i, Dheria, Jot.u Soren, ar Kanu Hasda tako. Onko okoeak'ge tayomte ma.r.i~ reak' ja~ha~n t.ewange ban' n'amlen takoa. Onko hor.ko goc' kateho~ Pakistani milit.ari kodo ban'ko tirpitlente ona Ba~sba.r.ia. atoko jeret'keda, Ba.pur.ic' A.diba.si hor.ko do ban'caok' aste chir cha.turko da.r. keda.

3. Phurga.l la.r.ha.i calak' oktere Dinajpur sodor thana Khosalpur atoren 6 hor.ko goc' ocoyena. Ona T.ot.haren sanam hor.ko Pakistani milit.ariko ten'go daramko la.git' Pharam hat.ko metak' t.ha.~i reko jarwayena. Enhilok' samna sa.mni la.r.ha.ire aema hor.ko goc' ocoyena. Khosalpur atoren A.diba.si Santal ar Kamarko mod khonko tahe~kana:- Sokari Mard.i, Baba: Nodia Mard.i; Cund.u Mard.i, Bode Baski, Baba: Candrai Baski, Lalu Mard.i, Baba: Modon Mard.i; Binod Kormokar, Baba: Bhogirot Kormokar; Samna sa.mni la.r.ha.i khon ban'caoen kodo Nores Murmu, Baba: Mon'gol Murmu; Bapoi Murmu, Baba: Kumar Murmu; Babu Soren, Baba: Asa Soren; Cur.ka. Murmu, Baba: Cope Murmu; ona hilok' a.diba.si hor.ko khon arho~ ko tahe~kana Rambabu Hembrom, Baba: Bor.ka Hembrom; Ato: Soyodpur, Lokkhon ma.n'jhi, Baba: Daila Man'jhi, Ato: Soyodpur (Talpar.a) Maekel Hembrom, Baba: Bar.ka Hembrom, Ato: Pacbibi

ar Benjamin Soren, Baba: Kanae Soren, Ato:Jopea. Phurga.l la.r.ha.ire et.ak' maejiu ko leka A.diba.si Maejiu Nirola Kisku, Ja~wa~e: Kur.ia, Ato: Belba.r.i. Sodor, Dinajpur. Pakistani ko t.hen hor.mo sec'teye henosta ocolena.

4. A.d.i din 40 serma tayom Hobigonj Madhobpur reak' Telia Ca baganreye n'amen 71 sal ren phurga.l la.r.ha.iren mit' disom duk'la.r. maejiu Hira.muni santal. Uniye la.iked a jost.i cando reak' muca.t' n'ok' din ackage Pakistani milit.ari ar onkoren noa Disomren gateko onko or.ak'ko boloyena Na~wa~ge bapla akan Hira.muni ko kulikede a onko doko phurga.l dolren kana se ban'. Unre Hira.muniye menle da ban' eken Ca baganren ka.mia.ko kanale. Uniak' ona katha an'jomte Pakistani milit.ariko do d.at.a od.okkateko landakeda. Ina. tayom 2 milit.ari do or.ak're sin' eset'kate unikin beabruk kedea ar ona tayom tina.k' hor. teje uni sa~o ba.r.ic'ko bebohar akada ona do uni bae la.i caba dar.eada. Uni son'ge ba.r.ic' bebohar tayom tinre uniak' hu~s a.curentaea unre uni do canpur haspatalre bhorthi akane tahe~kana. Hor.mo reak' aema jaegare aemage gha.l reak' dagko tahe~kana. Ac' ja~wa~ege uni do haspatal teye a.gu ledea. Ina. tayom do Hira.muniye bogeyen reho~ ac' ja~wa~e do thor.a din tayomte goc'ena.

5. Dhaka University ren Mahasoe Muntasir Mamunak' sapr.aok' "Mutijuddho Kos" Dosar ha.t.in' reak' ponak' sakamreho~ a.d.i saphate ol akana, Dinajpurren Kornel Mard.i do ba.nduk (La.r.ha.i bhajan) joma oktere la.r.ha.i bhajan or.ak' t.huyente uni doe goc'ena.

6. Joepur hat. reak' pa~cbibire maran' phurga.l la.r.ha.ite A.diba.si santal ko khon 4 hor.ak' dik'sa. dhiri ko jhic'ket'a. Ona dik'sa. dhiri benaore ba.r.ti da.yik ko hataoleda Rajshahi Carukola Institute renko. Calaoen 17 December 2011 salre Joepur hat. jila.ren a.yuric' (Prosasok) Asok Kumar Biswas la.r.ha.i Khand.a bhad.awante A.diba.si Herel-Maejiuak' Dik'sa. Dhiriye ud.ha.ukeda. Noko 4 hor. doko hoyok' kana Khoka Hembrom, Baba: Lokkhon Hembrom; Mont.u Hembrom, Baba: Lokkhon Hembrom; Johon Soren, Baba: Kalu Soren; Philip Soren, Baba: Lokkhon Soren. Noko sanam kogeko tahe~kana A.diba.si Santal Ato Nondoilren Hor..

7. Rajshahi Jila Godagar.i thana reak' santal Ato Adar.par.a ren thor.a gharon'jren hor. do la.r.ha.i okte ato regeko tahe~kana. Noako gharon'jren n'um uduk' leka ko tahe~kana, Sonamuni Soren, Maloti Tud.u, ar Sohagini takoak' gharon'j. Sonamuni takoak' gharon'j do mukti ba.hnikoak' tahe~n t.ha.~i ar jok'ton reak'e sanam lekanak' gor.oye em akat'koa. Phurga.l la.r.ha.i reak' adha adhi oktere et.ak'ko sa~ote a.diba.si 15/20 jon la.r.ha.i ko Adar.par.a Santal atore t.ha.~i ko n'amleda. Onko modre Swapan, Baccu, Nazmul, Jamin Soren, Khudiram Murmu, Susil Soren, Sonaton Murmu, Kartik Hasda, Biswanath Tud.u, Ca.mpa.i Soren, Sudhir Chandra Man'jhi, Lukas Soren, Suklal Murmuak' n'utum n'amok' kana.

8. Rajshahi reak' Godagar.i thana Ka.sighut.ure 11 Santalko Gur ocolena.

9. Bangla bahni Dinajpurre Maran' lekanak' jitka.r ko hamet.keda. Onko do Dinajpur sohor khon Pakistani bahniko laga n'irket'koa. Banglabahniak' noa la.r.ha.ite Pakistanikoak' a.d.i maran' loksan do hoyentakoa. Noa chad.a ho~ Bangla bahni Rangpur reho~ Pakistani bahniko bhagaoket'koa. Chot.t.ogram, Kumilla, ar Dhaka reho~ Biman bahni serma khon dak' leka sen'gel sarko ar.ak'keda ona sa~ote mesingan khon ho~ a.d.i a~jhat. guliko ar.ak'keda. Unre Rangpur sorre Pakistani kodo aema santal hoponko goc'ket'koa ar onkoak' or.ak' dua.rko jeret'at'takoa.

10. 18 September EPR komand.ar Salek (Bogur.a) Bengal Regiment Mannan, Dhaka Pulisren Habildar Rajab Ali ar par.haok' kor.a Ronjit Kumar mohonto, Prodip kumar kor (Gobindogonj) koak' a.yurte Hili sor jaegare Pakistani ko sa~o kajak la.r.ha.i hoyena. Noa la.r.ha.ire Pakistaniren aema hor.ko goc' ocoyena. Ghor.aghat.re Pkilipak' (Santal) a.yurte Main posak' ket'te Pakistanikoak' mit't.en mot.or do ot.an'entakoa.

11. Michil kodo Natore reak' joto Sarkari office khon Pakistani Jha.nd.iko phed.ket'te Bangla disom reak' naksawak' Jha.nd.iko rakap'keda. En hilok' Nat.or ren Bila.n ka.mi, Din ka.mi, Hako sasap'ko, sa~ote santal hor.ko ho~ Ladhna, Hasla, ak'sar emanteak'ko sap'kate phurga.l la.git' michil reak'ko selet'lana.

12. Joe Ban'gla 6 ak' Son'kha 4 April 1971 reak' sasap'r,aoic'ak' sakamre men hoelena Ale do Birbant,a ja,t kanale. Dha,rtiren Birbant,a ja,tkoak' ta,likare kha,t,ige Ban'glalikoak' n'utum do pa,hilre tahe~na. Aboren phurga,l la,r,ha,iko jeleka Ten'k, Kaman emanteak' birudre t,hen'ga ka,pi ar sadharon ba,ndukante Ba,iriko bhagaoket'koa noa do Dha,rti reak' itiha~sre sendra n'am muskilgea.....Santal, Garo, Hajon'g, Cakma, Mog ar et,ak' a,diba,si boehako Bis olok'akat' sar son'ge kateko la,r,ha,ireko don khan'jok'pe. La,r,ha,i phadre aema ha,t,in' do tahe~na. Ape do ban'glaren Ak'sar Ba,hnipe hoyok'a.

13. Santal Phurga,l La,r,ha,iren Maran' mit't,en bandhaoic' lekate pa,hilre ja~ha~eak' n'utum rakap' hijuk'a, Uni doe hoyok' kana Sagram Man'jhi (Hasda) 1954 salre Jukto phront khon member of lejeslet,ip Assembly (MLA) Sodosso hoe kate aema Rajnoitik hor,ko sa~o gateye benao rakap'keda. Jatio pon a,yurko modren n'utuman hor. Kamrujjaman ren sa~o ka,mia, tahe~kana nui Sagram Man'jhi. Hajar hajar Soronarthi Kempre da~r,a~ da~r,a~te jua,nkoe udga,u akat'koa noa disom phurga,l la,r,ha,ire seledok' la,git'. Aema mukti joddhako uniak' noa Disom duk'la,r, reak' kathako la,i akada. Uni do Santalko sa~o et,ak' a,diba,sikoe bujha,u ocolet'kote noa la,r,ha,ire sae sae hor,ko don khan'jolena.

14. Phadar Lukas Marand,i Santal sa~otaren mit't,en Isa,i dhorom poporcaric' kanae. Hanasate (Ind,ia) calaoen tayom Ruhia, Missionre asraiye hataokeda are gor,oat'koa. Pakistani senako onako bad,aeket' khan 21 April Missiente calao kate uniko goc' kede.

15. Phurga,l la,r,ha,i reak' sen'gel Sarko birudre a,diba,sikoak' ak'sar ge ona Dik'sa,wak'e doho akada "Orjon Dik'sa, Dhiri" jua,n dik'sa, dhiri bek'naoic' Onik Rejawak' ka,mi. Noa doko metak' kana Phurga,l reak' dik'sa,wak' (Sadhinotar Sharok) 1999 sal reak' 24 July Maran' Montri Sekh Hasina noa Dik'sa, dhiri do mit't,en akhr,areye ud,ha,ukeda. Phurga,l la,r,ha,i reak' noa dik'sa, dhirire ak'sar do cedak' noa kukli tar,am hor,koak' monre rakap' botec'kok'a, Biseskaete okoe do Ron'pur bahre khonko senlen khan. Ar ban'khan ja~ha~eak' janam do 1971 por tayom. Phurga,l la,r,ha,ire cet' hoelena t,ot,hare-noa la,git' noa kukli janamok' do a,d,i algage hec' dar,eak'a. Orjon Bisoere Ron'pur ren Jila, a,yuric' (DC) khon Od,oken kagoc (Pustika)

onare n'elok' kana pasec' ona mul stombho reak' rehet'tet' do ak'sar
reak' ka.mi hataoak' kana.

Mit' t.en toyo ar sim reak' katha.

01 ton'geak'.

Ado mucu t.hene calaoena; adoe metae kana, E mucu, ma dhar.a
dap'ka.tin'me; mit't.en sim in' a.guama. Ado sa.riye
dap'kat'taea, ar mit' ar.ere t.ia.le dohoadea; ado onate
calak' jokhen do dal calak'a, ado t.epgr t.eper sad.e idik'a.
Ado khange a.d.iye khusiyena. Khange ado mit't.en sime sap'
idiadea. Ado ina. mit' gha.r.i tayom khange uni toyo do
t.and.itejon' osorkedea, ado bae let.ec' dar.eak' kan khange
mucu t.hen arho~e n'ir calaoena; adoe metae kana, ia. mucu,
ba.n' ic' dar.eak' kan do, dhar.are bhuga.k' do cedak' bam
dohoadin'a? Ado mucu ye menket'a, Do kamar t.hen calak'me,
unige na~ha~k' dhar.a doe balkatama. Ado sa.ri kamar t.hene
calaoena, adoe metae kana, E ho kamar, ma dhar.a bal bhuga.k'
ka.tin'me, mit't.en sim in' a.guama. Ado uni kamare menket'a,
Do end.ekhan a.gu mar.an'anme, end.ekhan in' balmea; ar
ban'khan do ohon' ballema. Okoe bad.ae, a.gua.n' com ban'
con'; toyo do a.d.iye ek'regea. A.gu mar.an'lem, end.ekhan in'
balmea; ar ban'khan do ohon' ballema. Khange sa.riye calaoena,
ado ina. mit' gha.r.i khange oka khon Con' sa.ri mit't.en
maran' uta.r gaya sime ger a.gu got'kedea, adoe metae kana,
Nuk'u~i n'eleme in' a.guat'mea ; ma bal hoden'me. Am do
mit't.en toyoe pha.siarayentem menet'a, je toyo do sanamko
pha.siaragea mente. In' do ba.n' ek'rea, se adorn adomko do
bale ek'rea. Khange sa.ri sime hataokedea, ado t.a.ku

dhipa.ukate dhar.aye bal bhuga.k' got'kede khan !got.a kor.am
senteye cid.ir got'adete da.r. uta.rket'a ; ado ghuria. bae
rua.r.lena. Ado taken tahente, kathae, tin din badre con' ado
uni toyo do mit.'t.en atote sim jome calak' kan; ado ona
t.ia.lte dal calak' kana, ado t.eper t.eper sad.e idik' kana.
Ado a.d.i ra.ska.i a.ika.uket' khan do, seren'e disa.
got'ket'a. Adoe seren' idiyet'a

Nete do jojom Tur.uk darako kan,

Nete do Koend.a rapajko!

Men yoe, da.r.jon'pe, ban'khanko suma.r akat'pea!

Khange ona atoren hor. do onkako an'jomket'! khan do mit'
mit'teko da.r.ket'a. Ado uni toyo do senkate ona atoren sim do
cur mare laga sap'et'koa are jomet'koa. Adoe jom biyen khane
calaoena. Khange onko hor. ho~ arho~ko rua.r. hec'ena. Khange
uni toyo do arho~ dosar hilok' do ona atotege sim jome calak'
kana ; ado ene pa.hile seren'let' leakageye seren' idiyet'a.
Khange ona atoren hor. do arho~ko da.r.ket'a. Ado mit.'t.en
bud.hi do bae da.r. dar.eat'a; adoe menket'a, in' do ohon'
da.r.lea; in' doko goc' atarin'ge. Ado onka menkate uni bud.hi
do bae da.r.let'a, mit'.t.en sukri ba~r.a~reye bolo okoyena.
Ado uni toyo do ona atore senkate onko sim do lagae
lagayet'koa se, cure mare lagayet'koa; hapr.ak'koge bachao
bachaoteye laga yet'koa. Ado mit.'t.en sa.nd.i do lagae
lagakedea se, ekkalte uni bud.hiye oko akan t.hengeye laga idi
got'kede. Ado uni sim doe parom got'ena. Ado uni toyo do uni
bud.hiye n'el n'am got'kede. Ado uni toyo do bud.hiye metae
kana, Ma bud.hi, sim sap'a.n'me; Ban'khan do na~ha~k'
dat.amelan' kot.ec' n'urtama. Ado uni bud.hi doe menet'a, Ma,
amte bar.e sap' jonime; in' do ohon' sap' dar.elekoa. Khange
ado bae rebenlen khan, ac'tegeye laga sap'ket'koteye jom
biyena. Ado uni bud.hi t.hene calaoena, ac'ge metae kana, E
bud.hi, sim bam sap' akawa.din'a; nitok' dolan' n'am akat'mea.
E bud.hi, mase menme – Toyo! Ado uni bud.hi ho~e menket'a,
Toyo! Khange gurgute joto dat.ae kotec' n'urket'taea. Ado

arho~e metae kana, E bud.hi, mase menme, – Toyo! Ado uni bud.hi Toyo menae menlet'a, ado dat.ae n'urket'taete toyo do bae pust.a.ulet'a ; adoe men got'ket'a, Hoyo! Ado onka bae pust.a.ulet' khan, uni toyo do a.diye ra.ska.yena. Arho~e metae kana, Mase bud.hi, toyo menme. Ac'ge menket'a, Hoyo! Ado uni toyo do landa landatege oka sen coe calaoen.

– Santal Folk Tales reak'' Vol-1 khon tuma.lakana.

Ol ton'ge

BOEHA

Ale dole pe boeha,

Pe hor. pe rokom,

Bhitrire do kicirmicir,

Bahrere a.d.i karon.

Mit' boeha seren' a.d.i,

Mit' boehae ruia,

Mit' boeha dhorom korom

Onare ba.nuia.

An'ga tora ben'get' n'apam,

Jhogr.a jha.t.i hoyok'

Got.a dinge kam kajre,

A.d.ile neho~rok'.

KUMA~YA~ SA~O GUTI

Peter mit'din Jisui kulikede, E Probhu, in'ren boeha in' reak'e ka.ilere tin dhao in' ika.kataea? 7 dhao dha.bic' 7 Jisui ror.rua.r.adea, 7 dhao do ban', menkhan 7 dhao 70. Ado mit't.ec' phen kathae la.iat'koa, Mit't.an' raj ac'ren gutiko tuluc' lekha jokhae jokhec' mit't.an' 10,000 mon t.aka dharaoic' uni t.hene ha.jir ocoyena. Menkhan hak'la teak' ba.nuk'taete kisa.~r. do uni ar era hoponko ar tahe~kantaе jotoak'ko a.krin'ok' ar rin halak'e hukumket'a.

Khange uni guti do kisa.~r. reak' ti jan'gare gid.iyenteye metadea, In' reak' bar.e sombhurime, jotogen' halakatama. Ado kisa.~r. ma~ya~yenteye ar.ak'adea, ar dadone khalas kadea. Menkhan uni guti do od.ok senkate mit' sae sika.i dharao akat'tae ac'ren mit't.en sa~o guti n'amkedete uni sap'katey limbot' kiro korokedea, metadeae, Dharaoak' halaka.tin'me! Uni sa~o guti do uniak' ti jan'gare gid.iyenteye metadea, E bha.i, in' reak' bar.e sombhurime jotogen' halakatama.

Menkhan uni do bae uput'let'te senkate ka.d or.ak'reye bharaokadea, dharaoak' a.uriye halatae dha.bic'. Uniren sa~o gutiko ona n'elkate a.d.iiko mon dukena, ar akoren kisa.~r. t.hen senkate jotoko khula.uadea. Khange uniren kisa.~r. hoho a.gu ocokateye metadea, Ea ba.r.ic' guti! Onako joto dharaok' in' khalaskat'mea, amem neho~radin' ter.on'; ar ho~ amren sa~o guti ma~ya~wae ban' hoekok'tama, in' amin' ma~ya~wat'me leka? Khange uniren kisa.~r. ran'gaoente sak'setko t.hene soprotkadea, joto dharaoak' a.uriye halatae dha.bic'. In'ren sernaren A.pun' ho~ apeye nonka lekapea, mit' ke mit' hor. apan a.pin boeha apeak' monte bape ika.letako khan. **(Math.18, 21-35)**

Lagr_e~ Seren'

Ma_n'jhi koak' chat_kare

Jogma_n'jhi chat_kare

Bejae jomok tumdak' sad_e kan

Alom calak' n'inda_re

Ba_bu menae pind_a_re

Mana katha an'jomme kidup' torare.

Bahawak' Go_lpo_

In'ak' n'utum do_ Baha ar ale ato n'utum do_ Nimghut_u. In' do_ kur_i
gidra_ ka_na_n', in'ak' umer do_ 5 bo_cho_r. In'ren mit't_en ka_t_ic'
boeha menaea n'utumtae do_ Dhuma_. Thor_a ren'gec' lekhangе jo_jo_m
la_git' murukteye raga.

Ale or_ak're mero_m ho_po_n menaea. In' do_ ho_bo_rkaten' dula_r_ea.
Uni do_ jo_to_ jo_khec'ge taeno_m taeno_mteye pan'ja bar_ain'a. In'
do_ hako utu tuluc' daka jo_min' kusiak'a. In' do_ MLE Iskulren'
par_haok'a ar dina_m Iskulten' calak'a. In' do_ in'ak' Iskul a_d_i
a~t_in' kusiak'a. In' do_ chubi a~kao ho~ a_d_i a~t_in' kusiak'a.
Olok' par_hao do_ a_d_i mo_jin' a_ika_ua. La_t_u katec' in' do_ didi
munin' hoyok'a.

Tuma_l: *An'jo_m jo_n' ja_r.*

RABAN' DIN SETAK'

Kur.ha. eset' raban' setak' cando ma bae n'elok'
Hor.ko sanam oyo kate sen'gel teko jorok',
Simrak' okte ce~r.e~ koma ragako kicir micir
T.ha.~iko sanam ba.gi kate od.okenako jigir,
La.bni ta.r.i khijur darere nit ho~ aka menak'
Tiyogok'a tinre ona la.git' sanam ten'go ta~r.a~k'.
Tar.i sa~o caole ata n'ui rema ekal a.d.i sebel
Culha. berhae horho la.git' joto hor.ko berel
Aema hor. do gitic' rege oyo kombol latar
Raban' setak' beret' hodok' ekal a.d.i mo~hn'jor.
Gogoe banae d.ombok' pit.ha. arho~ ba.t.i dhupi
Hopon ba.bu ghe~t. katey calak' ga.i gupi.